



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Austauschbrems Scheiben

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

brake discs

Nummer der Genehmigung: **61340**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **06**
Extension No.:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Continental Aftermarket GmbH
DE-65760 Eschborn
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
entfällt
not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
3



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: **61340**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **06**
Extension No.:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer's trademark
- Ausführungsbezeichnung**
Version designation
- Genehmigungszeichen**
Approval identification
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
siehe Prüfbericht
see test report
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
DE-45307 Essen
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
15.05.2017
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
BT 131.06
9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Austauschbremscheiben“ darf nur zur
Verwendung gemäß:
The use of the approval object „brake discs“ is restricted to the application
listed:
- Anlage/n zum Prüfbericht**
Annex/es of the test report
1

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw.
beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified
conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: **61340**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **06**
Extension No.:

10. Bemerkungen:
Remarks:
entfällt
not applicable
11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
nicht notwendig
not required
12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval **extended**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
Erweiterung des Verwendungsbereiches
Extension of application range
14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
15. Datum: **14.06.2017**
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

F. Korb

Gutachten Nr. : BT 131.06
 Anlage : 1
 Blatt : 7 / 10
 Datum : 15.05.2017



Hersteller : Continental Aftermarket GmbH
 Typ: : 3

Verwendungsbereich der Bremsscheibe

Typ: 3
 Ausführung: 326-120
 Bestellnummer: 24.0326-0120.1
 Außendurchmesser mm: 283
 Dicke d. Reibrings mm: 26,0
 Gussorte: GG 20 HC

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.: 4249 17
 4249 84
 4249 J6
 4246 W8

Marke	Typ	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	EG-Genehmi- gungs-Nr.	Achse
CITROEN	B9	BERLINGO (B9) (08-)	N129		1
CITROEN	7	BERLINGO (B9) (08-)		e2*./..*0002*..	1
CITROEN	7	BERLINGO (B9) (08-)		e2*./..*0366*..	1
CITROEN	M RHY	BERLINGO (MF) Kombi (96-08)		e2*./..*0201*..	1
CITROEN	M NFU	BERLINGO (MF) Kombi (96-08)		e2*./..*0226*..	1
CITROEN	G NFU	BERLINGO (MF) Kombi (96-08)		e2*./..*0276*..	1
CITROEN	G RHY	BERLINGO (MF) Kombi (96-08)		e2*./..*0278*..	1
CITROEN	7	BERLINGO (MF) Kombi (96-08)		e2*./..*0366*..	1
CITROEN	G 9HX	BERLINGO (MF) Kombi (96-08)		e2*./..*0321*..	1
CITROEN	F NFU	C3 (02-09)		e2*./..*0258*..	1
CITROEN	F 9HZ	C3 (02-09)		e2*./..*0329*..	1
CITROEN	S	C3 II (09-)		e2*./..*0003*..	1
CITROEN	SH	C3 Picasso (09-)		e2*./..*0371*..	1
CITROEN	L	C4 I Coupe (04-10)		e2*./..*0302*..	1
CITROEN	U*****	C4 I Grand Picasso (06-)		e2*./..*0345*..	1
CITROEN	L	C4 I Limousine (LC) (04-10)		e2*./..*0302*..	1
CITROEN	N*5FL	C4 I Limousine (LC) (04-10)		e24*./..*0027*..	1
CITROEN	U	C4 I Picasso (07-)		e2*./..*0345*..	1
CITROEN	N	C4 II Limousine (B7) (10-)		e2*./..*0040*..	1
CITROEN	N*5FL	C4 II Limousine (B7) (10-)		e24*./..*0027*..	1
CITROEN	D RFN	C5 I Kombi (01-04)		e2*./..*0216*..	1
CITROEN	D RLZ	C5 I Kombi (01-04)		e2*./..*0217*..	1
CITROEN	D RHY	C5 I Kombi (01-04)		e2*./..*0219*..	1
CITROEN	D RHZ	C5 I Kombi (01-04)		e2*./..*0220*..	1
CITROEN	D RHS	C5 I Kombi (01-04)		e2*./..*0249*..	1
CITROEN	R RFJ	C5 I Kombi (01-04)		e2*./..*0304*..	1
CITROEN	D 6FZ	C5 I Kombi (01-04)		e2*./..*0215*..	1
CITROEN	R 6FZ	C5 I Kombi (01-04)		e2*./..*0303*..	1

(Fortsetzung s. nächste Seite =>)

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „90R-01...o.-02...“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.

§ 22 61340*06

Gutachten Nr. : BT 131.06
 Anlage : 1
 Blatt : 8 / 10
 Datum : 15.05.2017



Hersteller : Continental Aftermarket GmbH
 Typ: : 3

Verwendungsbereich der Bremsscheibe (Fortsetzung 1/3)

Typ: 3
 Ausführung: 326-120
 Bestellnummer: 24.0326-0120.1
 Außendurchmesser mm: 283
 Dicke d. Reibrings mm: 26,0
 Gussorte: GG 20 HC

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.: 4249 17
 4249 84
 4249 J6
 4246 W8

Marke	Typ	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	EG-Genehmi- gungs-Nr.	Achse
CITROEN	D RFN	C5 I Limousine (01-04)		e2*./..*0216*..	1
CITROEN	D RLZ	C5 I Limousine (01-04)		e2*./..*0217*..	1
CITROEN	D RHY	C5 I Limousine (01-04)		e2*./..*0219*..	1
CITROEN	D RHZ	C5 I Limousine (01-04)		e2*./..*0220*..	1
CITROEN	D RHS	C5 I Limousine (01-04)		e2*./..*0249*..	1
CITROEN	R RFJ	C5 I Limousine (01-04)		e2*./..*0304*..	1
CITROEN	R RFJ	C5 II Kombi (04-08)		e2*./..*0304*..	1
CITROEN	R 6FZ	C5 II Kombi (04-08)		e2*./..*0303*..	1
CITROEN	R 6FY	C5 II Kombi (04-08)		e2*./..*0334*..	1
CITROEN	R 9HZ	C5 II Kombi (04-08)		e2*./..*0305*..	1
CITROEN	R 9HY	C5 II Kombi (04-08)		e2*./..*0335*..	1
CITROEN	R RFJ	C5 II Limousine (04-08)		e2*./..*0304*..	1
CITROEN	R RHR	C5 II Limousine (04-08)		e2*./..*0306*..	1
CITROEN	R 9HZ	C5 II Limousine (04-08)		e2*./..*0305*..	1
CITROEN	R 9HY	C5 II Limousine (04-08)		e2*./..*0335*..	1
CITROEN	S	CITROEN DS 3 Cabrio (13-)		e2*./..*0003*..	1
CITROEN	S	DS3 (09-)		e2*./..*0003*..	1
CITROEN	N	DS4 (11-)		e2*./..*0040*..	1
CITROEN	N RFN	XSARA (N0) Coupe (97-05)		e2*./..*0234*..	1
CITROEN	N RHZ	XSARA (N0) Coupe (97-05)		e2*./..*0236*..	1
CITROEN	N RFS	XSARA (N1) Limousine (97-05)		e2*./..*0110*..	1
CITROEN	N RFN	XSARA (N1) Limousine (97-05)		e2*./..*0234*..	1
CITROEN	N RHZ	XSARA (N1) Limousine (97-05)		e2*./..*0236*..	1
CITROEN	N RFN	XSARA (N2) Kombi (97-05)		e2*./..*0234*..	1
CITROEN	N RHZ	XSARA (N2) Kombi (97-05)		e2*./..*0236*..	1
CITROEN	C	XSARA Picasso (N68) (00-10)		e2*./..*0153*..	1
PEUGEOT	K*****	1007 (05-11)		e2*./..*0300*..	1
PEUGEOT	C	2008 (13-)		e2*./..*0070*..	1

(Fortsetzung s. nächste Seite =>)

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „90R-01...o. -02...“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.

Gutachten Nr. : BT 131.06
 Anlage : 1
 Blatt : 9 / 10
 Datum : 15.05.2017



Hersteller : Continental Aftermarket GmbH
 Typ: : 3

Verwendungsbereich der Bremsscheibe (Fortsetzung 2/3)

Typ: 3
 Ausführung: 326-120
 Bestellnummer: 24.0326-0120.1
 Außendurchmesser mm: 283
 Dicke d. Reibrings mm: 26,0
 Gussorte: GG 20 HC

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.: 4249 17
 4249 84
 4249 J6
 4246 W8

Marke	Typ	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	EG-Genehmi- gungs-Nr.	Achse
PEUGEOT	2 RFK	206 Limousine (98-09)		e2*./..*0269*..	1
PEUGEOT	W*****	207 CC (07-)		e2*./..*0340*..	1
PEUGEOT	W*****	207 Limousine (06-12)		e2*./..*0340*..	1
PEUGEOT	W*****	207 SW (07-)		e2*./..*0340*..	1
PEUGEOT	0U****	3008 (09-)		e2*./..*0377*..	1
PEUGEOT	0U	3008 (09-)		e2*./..*0377*..	1
PEUGEOT	3*9HV*	307 Break (02-08)		e2*./..*0333*..	1
PEUGEOT	3 NFU	307 Break (02-08)		e2*./..*0243*..	1
PEUGEOT	3 RFN	307 Break (02-08)		e2*./..*0244*..	1
PEUGEOT	3 RHY	307 Break (02-08)		e2*./..*0245*..	1
PEUGEOT	3 RHS	307 Break (02-08)		e2*./..*0252*..	1
PEUGEOT	3 KFU	307 Break (02-08)		e2*./..*0288*..	1
PEUGEOT	3 RFJ	307 Break (02-08)		e2*./..*0313*..	1
PEUGEOT	3 9HZ	307 Break (02-08)		e2*./..*0287*..	1
PEUGEOT	3 9HY	307 Break (02-08)		e2*./..*0299*..	1
PEUGEOT	3 9HX	307 Break (02-08)		e2*./..*0301*..	1
PEUGEOT	3 NFU	307 CC (03-09)		e2*./..*0243*..	1
PEUGEOT	3 RFN	307 CC (03-09)		e2*./..*0244*..	1
PEUGEOT	3 RFJ	307 CC (03-09)		e2*./..*0313*..	1
PEUGEOT	3*9HV*	307 Limousine (00-07)		e2*./..*0333*..	1
PEUGEOT	3 NFU	307 Limousine (00-07)		e2*./..*0243*..	1
PEUGEOT	3 RFN	307 Limousine (00-07)		e2*./..*0244*..	1
PEUGEOT	3 RHS	307 Limousine (00-07)		e2*./..*0252*..	1
PEUGEOT	3 KFU	307 Limousine (00-07)		e2*./..*0288*..	1
PEUGEOT	3 RFJ	307 Limousine (00-07)		e2*./..*0313*..	1
PEUGEOT	3 9HZ	307 Limousine (00-07)		e2*./..*0287*..	1
PEUGEOT	3 9HY	307 Limousine (00-07)		e2*./..*0299*..	1

(Fortsetzung s. nächste Seite =>)

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „90R-01...o.-02...“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.

Gutachten Nr. : BT 131.06
 Anlage : 1
 Blatt : 10 / 10
 Datum : 15.05.2017



Hersteller : Continental Aftermarket GmbH
 Typ: : 3

Verwendungsbereich der Bremsscheibe (Fortsetzung 3/3)

Typ: 3
 Ausführung: 326-120
 Bestellnummer: 24.0326-0120.1
 Außendurchmesser mm: 283
 Dicke d. Reibrings mm: 26,0
 Gussorte: GG 20 HC

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.: 4249 17
 4249 84
 4249 J6
 4246 W8

Marke	Typ	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	EG-Genehmi- gungs-Nr.	Achse
PEUGEOT	3 9HX	307 Limousine (00-07)		e2*./..*0301*..	1
PEUGEOT	3*9HX*	307 SW (02-08)		e2*./..*0301*..	1
PEUGEOT	3 NFU	307 SW (02-08)		e2*./..*0243*..	1
PEUGEOT	3 RFN	307 SW (02-08)		e2*./..*0244*..	1
PEUGEOT	3 RHY	307 SW (02-08)		e2*./..*0245*..	1
PEUGEOT	3 RHS	307 SW (02-08)		e2*./..*0252*..	1
PEUGEOT	3 KFU	307 SW (02-08)		e2*./..*0288*..	1
PEUGEOT	3 RFJ	307 SW (02-08)		e2*./..*0313*..	1
PEUGEOT	3 9HZ	307 SW (02-08)		e2*./..*0287*..	1
PEUGEOT	3 9HY	307 SW (02-08)		e2*./..*0299*..	1
PEUGEOT	3 9HV	307 SW (02-08)		e2*./..*0333*..	1
PEUGEOT	4	308 CC (09-)		e2*./..*0362*..	1
PEUGEOT	4	308 Limousine (07-)		e2*./..*0362*..	1
PEUGEOT	4	308 SW (08-)		e2*./..*0362*..	1
PEUGEOT	0	5008 (09-)		e2*./..*0004*..	1
PEUGEOT	M59	PARTNER Kasten (96-08)	L083		1
PEUGEOT	5	PARTNER Kasten (96-08)	H420		1
PEUGEOT	G NFU	PARTNER Kombi (96-08)		e2*./..*0280*..	1
PEUGEOT	G RHY	PARTNER Kombi (96-08)		e2*./..*0282*..	1
PEUGEOT	G*9HW*	PARTNER Kombi (96-08)		e2*./..*0337*..	1
PEUGEOT	5 RHY	PARTNER Kombi (96-08)		e2*./..*0202*..	1
PEUGEOT	5 NFU	PARTNER Kombi (96-08)		e2*./..*0230*..	1
PEUGEOT	G 9HX	PARTNER Kombi (96-08)		e2*./..*0322*..	1
PEUGEOT	D	PARTNER Tepee/Kasten (B9) (08-)		e2*./..*0224*..	1
PEUGEOT	B9	PARTNER Tepee/Kasten (B9) (08-)	N128		1
PEUGEOT	G*9HX*	PARTNER Tepee/Kasten (B9) (08-)		e2*./..*0322*..	1
PEUGEOT	7	PARTNER Tepee/Kasten (B9) (08-)		e2*./..*0001*..	1
PEUGEOT	7	PARTNER Tepee/Kasten (B9) (08-)		e2*./..*0365*..	1

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „90R-01...o.-02...“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.

§ 22 61340*06